# OTROS RECURSOS - ADEMÁS DEL ALOJAMIENTO TEMPORAL DE EMERGENCIA

Si necesita ayuda con alojamiento alternativo después del 21 de junio, aproveche algunos de estos excelentes recursos u opciones disponibles.

#### PARA HACER REPARACIONES

#### ¿Necesita ayuda para reparar su casa?

- Para anular las tarifas de permisos de construcción en la ciudad de San Diego: visite <u>sandiego.gov/recovery</u> o llame al 619-446-5000
- Para anular las tarifas de permisos de construcción en áreas no incorporadas: Llame al 619-380-3055 o envíe un correo electrónico a PDSBuildingPermitCounter@sdcounty.ca.gov
- Para buscar los mejores contratistas, visite la página de la <u>Junta Estatal de Licencias de Contratistas</u> del Departamento de Asuntos del Consumidor
- Para presentar una queja ante la Junta Estatal de Licencias, llame al 800-321-2752 o visite su página web

#### Organizaciones de voluntariado activas en desastres (VOAD) Tel: 619-673-8780

### Programa GRATUITO de asistencia para limpiar escombros o retirar artículos voluminosos

Tel: 858-694-7000 o Correo electrónico: DAP@sandiego.gov

#### Oportunidades de Vivienda | Comisión de Vivienda de SD

Ayuda con alquileres, rentas bajas, comprar una vivienda por primera vez o viviendas asequibles en San Diego. Visite <u>sdhc.org</u>

Housing and Community Development (HCD), propietarios de viviendas móviles y prefabricadas: si se destruyó su casa móvil o prefabricada, llame al 800-952-8356. Si tiene daños, llame al 800-952-8356. Visite HCD.

#### PARA INQUILINOS

#### ¿Necesita asistencia continua para el alquiler?

- Asistencia de FEMA
  - Llame al: 800-621-3362
  - o Horas: 7:00 a.m. 10:00 p.m.
  - o Preguntas comunes: Alquiler y asistencia continua

#### Desafíos con los propietarios

- Legal Aid Society of San Diego: ayuda legal, asesoría e información paranpersonas y familias vulnerables y de bajos ingresos. Tel: 1-877-534-2524 o su sitio web
- Línea directa de asistencia legal en casos de desastre: línea directa gratuita para personas afectadas por desastres naturales en California. Llame al 888-382-3406, deje un mensaje de voz y un abogado le devolverá la llamada. Visite <u>DLAC</u> y lea su <u>hoja de datos</u>
- Disaster Legal Services (DLS): ayuda legal gratuita para sobrevivientes de desastres. Si no puede conseguir servicios legales según sus necesidades relacionadas con el desastre, es posible que DLS pueda ayudarlo. Para obtener más información, visite <u>DLS</u>

Volunteer Organizations Active in Disasters (VOAD) 619-673-8780

#### Asistencia a través de la Comisión de Vivienda de San Diego

Para obtener ayuda con el alquiler o rentas bajas, visite <u>sdhc.org</u>

#### **OTRA ASISTENCIA**

#### Apelaciones ante la FEMA

Tiene derecho a apelar la carta de decisión de FEMA sobre la elegibilidad y el monto de su indemnización. <u>Información</u>.

Plantillas para redactar una apelación: <u>Inglés</u> | <u>Español</u>

Oportunidades de vivienda a través de la Comisión de Vivienda de San Diego (sdhc.ogramo)

Ayuda con el alquiler | Rentas bajas | Comprar vivienda por primera vez | Vivienda asequible en la ciudad de SD

Centro de respuesta para personas sin hogar (HRC) Tel: 619-880-8810 | sdhc.org/homelessness-solutions/hrc

Página web San Diego Recovery: Recovery (alertsandiego.org) | Otros recursos: Bit.ly/d4floodsupport



## **ASISTENCIA ADICIONAL**

Volunteer Organizations Active in Disasters	Asistencia GRATUITA para la recuperación: limpieza y eliminación de escombros, reparación, kits de supresión de moho y otros recursos. Obtenga más información en VOAD. Clic aquí para REGÍSTRESARSE EN VOAD para recibir asistencia GRATUITA.
(VOAD)	Programa DCMP (Disaster Case Management): ayuda a sobrevivientes de desastres y sus familias a regresar a viviendas seguras, sanitarias y protegidas. <u>Visite DCMP</u> o Tel. 619-673-8780.
Catholic Charities	<ul> <li>REGÍSTRESE AQUÍ PARA RECIBIR APOYO:</li> <li>Conectar a los sobrevivientes con los recursos financieros comunitarios disponibles</li> <li>Identificar las necesidades de la familia y su elegibilidad al programa</li> <li>Asistencia, defensa y apelaciones</li> <li>Crear planes realistas para la recuperación ante desastres.</li> <li>Disponer de recursos de construcción y reparación de propiedades dañadas por desastres naturales.</li> </ul>
San Diego Housing Commission (SDHC)	<ul> <li>SDHC ayuda a las familias con ingresos más bajos de la ciudad de San Diego a obtener viviendas que puedan pagar.</li> <li>Ayuda con el alquiler</li> <li>Renta baja</li> <li>Ayuda para comprar vivienda por primera vez</li> <li>Viviendas asequibles en venta en la ciudad de SD</li> </ul>
Housing Urban Development (HUD)	¿Su casa o su capacidad para realizar los pagos de su hipoteca se vieron perjudicadas por un evento que el Presidente declaró como un desastre? Es posible que califique para recibir ayuda para poder conservar su casa. Gran parte de la industria hipotecaria y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos están comprometidos a ayudar a los prestatarios cuyas vidas y medios de subsistencia se ven afectados por un desastre. Revise la hoja informativa de asistencia de HUD.
CSA San Diego County	CSA brinda asistencia sobre discriminación en materia de vivienda justa, educación sobre vivienda justa, asistencia para propietarios e inquilinos y educación para compradores de viviendas por primera vez. Para pedir asistencia, llame al 619-444-5700, visite CSA San Diego County (c4sa.org), o escriba a Outreach@c4sa.org Dirección: 327 Van Houten Ave. El Cajon, CA 92020
Departamento de seguros de California	El Departamento de seguros de California cuenta con personal capacitado que puede ayudar con los reclamos de cobertura, muchos de los cuales trabajaron antes como agentes autorizados. Llame al número gratuito de la línea directa del CDI para obtener ayuda: 1-800-927-4357.